

него по гръко-арабско произношение Стлифаносъ, или Истлифносъ, той ще е билъ познатъ на византийцитѣ още прѣди Идризи подъ името Стливносъ или Стли-веносъ, отъ дѣто Идризи е направилъ Стлифаносъ. Това е още по-важно и за туй, че Сливенъ у Пахимера, Кантакузина и латинскитѣ прѣводи дѣйствително се срѣща подъ горнитѣ форми¹⁾. Очевидно е прочее, че споменатъ въ 1153 г. подъ днешното си име, Сливенъ не е изникналъ прѣзъ тая година и че началото му датира нѣколко вѣка назадъ отъ XII-то столѣтие.

Виновникътъ да се появи Сливенъ за пръвъ въ историята съ сѣщинското си име не бѣше ни византиецъ, а по-малко българинъ²⁾.

„Отъ Афли на разстояние единъ день западно, пише Идризи, се отива въ града Истлифносъ, който още отъ по-старо врѣме бѣше извѣстенъ, а по настоящемъ се радва на едно значително благосъстояние“³⁾.

¹⁾ Съжелявамъ, че моятъ турски, по пжтя на уроцитѣ ми по писмеността му, не отиде до тамъ, за да мога лично да провѣря оригинала на Идризи, който за щастие бѣше ми се падналъ на ржка въ British museum.

²⁾ Арабинътъ Абу-Абд-Алахъ-Мохамедъ бен-Мохамедъ ел-Едризи (Идризи) е роденъ прѣзъ 1099 г. въ Сеута и е бѣлѣжитъ ученикъ на Кордова. Географията си е писалъ въ Сицилия при двора на Рожеръ II и се свършва на 15 януарий 1154 г. Трудътъ му на арабски е печатанъ въ Римъ (1592 г.), а на латински въ Парижъ (1619). Ползувахъ се отъ прѣводитѣ на Жоберъ (*Recueil de voyages et de mémoires*. T. VI) и на Томашекъ въ *Sitzungsberichte*. T. 112 (*zur Kunde der Hämus—Halbinsel*. II. *Die Handelswege in 12 Jahrhundert nach den Erkundigungen des arabers Idrisi*. 285). Критичнитѣ бѣлѣжки на Лелевелъ за Идризи сж въ обширния му трудъ: *Géographie du moyen age* III и IV. Bruxelles, 1852. Сравнително най-добръ е разглежданъ отъ Томашекъ, но нуждата отъ старателното провѣряване на оригинала е налѣжаща.

³⁾ Въ Жоберъ е Стлифаносъ, „градъ голѣмъ“, който още прѣди днешната епоха бѣше по-важенъ. Лелевелъ излиза отъ Жоберъ и сжщо пише: *Stlifanos*, обаче съ посрѣдственитѣ си понятия за П-ва той се заблуждава и туря Стлифаносъ отгоръ Дунава и го отождествява съ *Salsovia* (*tabul. peuting; georg. ravenn.* IV. 5. p. 56), като го изкарва отъ *στυφανος*. За мѣстото на днешния Сливенъ той туря Идризиевото *Estimos*, *Estios* — *islandji*, *Selimno Slivno*. Даже Томашекъ приравнява *Istimos* съ Истлифносъ, Стлифаносъ.